

WE CARE ABOUT FOOTBALL



Disciplinary Regulations
DR

Edition 2004

CONTENTS

INTRODUCTION		1
Article 1	Precept	1
Article 2	Scope of application	1
Article 3	Disciplinary power	1
Article 4	Subsidiary law	1
PART ONE: DISCIPLINARY LAW		1
<i>A. General Provisions</i>		1
Article 5	Principles of conduct	1
Article 6	Responsibility	2
Article 7	Limitation	2
<i>B. Infractions</i>		2
Article 8	Principles	2
Article 9	Repeated cautions	2
Article 10	Misconduct of players	3
Article 11	Other infractions	4
Article 12	Doping, burden of proof	4
Article 12bis	Breach of anti-doping rules, sanctions	4
<i>C. Disciplinary Measures and Directives</i>		4
Article 13	Definitions	4
Article 14	Disciplinary measures against member associations and clubs	5
Article 15	Disciplinary measures against individuals	5
Article 15bis	Deferred sentence	5
Article 16	Confiscation	6
<i>D. Fixing of Penalties</i>		6
Article 17	General principles	6
Article 18	Recidivism	6
<i>E. Carrying forward and annulment of cautions and yellow-card suspensions</i>		6
Article 19	Cautions in competitions for national representative teams	6
Article 20	Yellow cards in club competitions	7
PART TWO: DISCIPLINARY PROCEDURE		7
<i>A. Organisation and Competence</i>		7
Article 21	Organs for the Administration of Justice	7
Article 22	Election	7
Article 23	Composition	7
Article 24	Judge sitting alone	7
Article 25	Independence	8
Article 26	Abstention	8
Article 27	Competence	8

B. Parties		8
Article 28	Parties	8
Article 29	Languages	8
Article 30	Disciplinary Inspector	8
C. General Provisions		9
Article 31	Convocation, hearing	9
Article 32	Administrative penalties	9
Article 32bis	Provisional measures	9
Article 33	Office	9
Article 34	Representation	9
Article 35	Time limits	10
Article 36	Majority	10
Article 37	Publication	10
Article 37bis	Liability	10
D. Investigations		10
Article 38	Scope	10
Article 39	Closing of investigations	11
Article 40	Minutes	11
Article 41	Re-opening of investigations	11
E. Control and Disciplinary Body Proceedings		11
Article 42	Instigation of proceedings	11
Article 43	Declaration of protest	11
Article 44	Reasons for protest	12
Article 45	Clarification, deliberations	12
Article 46	Decision	12
Article 47	Costs	12
F. Appeals Body Proceedings		13
Article 48	Appeals	13
Article 49	Admissibility	13
Article 50	Power to appeal	13
Article 51	Delaying effect	13
Article 52	Deadlines / Fee	13
Article 53	Content of the pleadings	14
Article 54	Reply to the appeal / Cross-appeal	14
Article 55	Identical requests	14
Article 56	Participation of the parties	14
Article 57	Evidence	14
Article 58	Witnesses	15
Article 59	Consultation of dossiers	15
Article 60	Hearings	15
Article 61	Deliberations	15
Article 62	Decision	15
Article 63	Costs	15
Article 64	Notification of the decision	16

Article 65	Referral back to the Control and Disciplinary Body	16
Article 66	Legal force	16
<i>G. Reopening of proceedings</i>		16
Article 66bis	Reopening of proceedings	16
PART THREE: EXECUTION		16
<i>A. General Provisions</i>		16
Article 67	Competence	16
Article 68	Competition categories	16
Article 69	Enforceability	17
Article 70	Ordinary execution of suspensions	17
Article 71	Extraordinary execution of suspensions	17
Article 72	Limitation	17
Article 73	Guarantee of enforcement	18
<i>B. Special Provisions</i>		18
Article 74	Adoption of disciplinary measures	18
COMPLEMENTARY AND FINAL PROVISIONS		18
Article 75	Equal treatment of men and women	18
Article 76	Effective date	19
Article 77	Transitional provisions	19
Article 78	Authoritative text	19

On the basis of Article 56 of the UEFA Statutes, the UEFA Executive Committee issues the following disciplinary regulations:

INTRODUCTION

Article 1 *Precept*

UEFA disciplinary law serves the realisation of the objects of UEFA, as per Article 2 of the UEFA Statutes. These regulations contain the substantive and formal provisions which govern the penalisation of breaches of duty.

Article 2 *Scope of application*

The present disciplinary regulations apply for the treatment of all disciplinary cases.

Article 3 *Disciplinary power*

UEFA's member associations, clubs, as well as their players and officials and members, submit to UEFA's disciplinary power, are bound by and recognise the UEFA Statutes, as well as all regulations and decisions issued by UEFA, and observe the Laws of the Game as issued by the International Football Association Board (IFAB).

Article 4 *Subsidiary law*

In the absence of provisions in the present disciplinary regulations and other regulations, the disciplinary bodies will take a decision according to recognised principles and in accordance with justice and fairness.

PART ONE: DISCIPLINARY LAW

A. General Provisions

Article 5 *Principles of conduct*

¹ Member associations, clubs, as well as their players, officials and members, shall conduct themselves according to the principles of loyalty, integrity and sportsmanship.

² For example, a breach of these principles is incurred by anyone:

- a) who engages in or attempts to engage in active or passive bribery;
- b) whose conduct is racist, discriminatory, politically extremist, insulting or of any other such nature as to violate the basic rules of conduct;
- c) who uses sporting events for manifestations of a non-sporting nature;
- d) whose conduct brings the sport of football, and UEFA in particular, into disrepute;

- e) who defies decisions and directives of the Organs for the Administration of Justice;
- f) who does not comply with instructions given by the referee or delegate;
- g) who culpably reports for a match late or not at all;
- h) who culpably causes a match to be abandoned or who is responsible for its abandonment;
- i) who lists on the match sheet a player who is not eligible to play.

Article 6 Responsibility

¹ Member associations and clubs are responsible for the conduct of their players, officials, members, supporters and any other persons exercising a function at a match at the request of the association or club.

² The host association or club is responsible for order and security both inside and around the stadium before, during and after the match. It is liable for incidents of any kind, and can be rendered subject to disciplinary measures and bound to observe directives.

Article 7 Limitation

¹ Prosecution is barred at the end of:

- a) one year for offences committed on the pitch or in its immediate vicinity;
- b) 10 years for bribery and doping offences;
- c) five years for all other offences.

² The instigation of proceedings interrupts the limitation.

³ The period of limitation starts afresh at each interruption. Prosecution is, however, barred whenever more than half of the ordinary period of limitation as per paragraph 1 above has passed.

B. Infractions

Article 8 Principles

¹ Unsporting conduct, breaches of the Laws of the Game, as well as infringements of UEFA's Statutes, regulations, decisions and directives, are penalised by means of disciplinary measures.

² Disciplinary measures provided for may be taken against member associations, clubs and individuals for offences before, during or after the match.

Article 9 Repeated cautions

¹ A player is automatically suspended for the next competition match:

- a) after three cautions in three different UEFA club competition matches (UEFA Champions League, UEFA Cup, UEFA Intertoto Cup) as well as after every subsequent odd-numbered caution (5/7/9) in any of these competitions;

- b) after two cautions in two different matches within the same UEFA national or regional team competition as well as after the fourth and any subsequent caution;
 - c) after two cautions in two different UEFA Futsal Cup or UEFA Women's Cup matches as well as after the fourth and any subsequent caution.
- ² If a match is replayed, any cautions issued in the match to be replayed will be annulled.
- ³ Yellow cards issued in a match that is subsequently awarded by default will not be annulled.

Article 10 *Misconduct of players*

¹ The following player sanctions apply for competition matches:

- a) suspension for one competition match or for a definite period for:
 - 1. a second caution in the same match,
 - 2. rough play,
 - 3. repeated protests against or failure to comply with the referee's orders,
 - 4. insulting players or others present at the match,
 - 5. unsporting conduct,
 - 6. provoking spectators,
 - 7. playing when not eligible to do so;
- b) suspension for two competition matches or for a definite period for pestering or insulting the referee;
- c) suspension for three competition matches or for a definite period for assaulting players or others present at the match;
- d) suspension for five competition matches or for a definite period for serious assault;
- e) suspension for ten competition matches or for a definite period for assaulting the referee.

² Suspensions may be combined with fines.

³ Disciplinary action may be taken even if the referee did not see gross unsporting conduct and was therefore unable to take any factual decision.

⁴ In the event of serious offences, the suspension can be extended to include all competition categories.

⁵ If the match is abandoned or awarded by default, the offences listed above will still be punishable.

Article 11 *Other infractions*

Disciplinary measures provided for in the present regulations may be taken against member associations or clubs if:

- a) a team, player, official or member is in breach of Article 5 of the present regulations;
- b) a team continues to conduct itself improperly, even after several individual disciplinary sanctions have been imposed by the referee;
- c) spectators invade or attempt to invade the field of play, objects are thrown, fireworks ignited, or if order and discipline in the stadium area are otherwise not guaranteed.

Article 12 *Doping, burden of proof*

¹ Doping constitutes a breach of anti-doping rules. The UEFA Doping Regulations are authoritative.

² If a banned substance is detected in the bodily tissues or fluids of a player, he is presumed guilty of doping, unless he can furnish proof to the contrary.

Article 12bis *Breach of anti-doping rules, sanctions*

¹ Anyone who intentionally or negligently breaches anti-doping rules will be suspended:

- a) for 12 months in the case of a first doping offence;
- b) for 24 months in the case of a second doping offence;
- c) for more than 24 months or indefinitely in the case of a subsequent offence.

² Anyone dealing in prohibited substances will be banned from exercising any football-related activity for a period of five years.

³ Anyone interfering with the administration of a test will be sanctioned with a fine of CHF 10,000.-

⁴ In any case, however, Disciplinary sanctions for doping offences will be proportionate to the type of offence, to the type and amount of the substance in question, as well as to the circumstances of the individual case, subject to Article 17 of these regulations.

⁵ Implicated associations, clubs and individuals will be called to account as accomplices or abettors.

C. Disciplinary Measures and Directives

Article 13 *Definitions*

¹ The disciplinary bodies impose disciplinary measures and issue directives.

² Disciplinary measures are sanctions on the conduct to be disciplined. They may be combined.

³ Directives can be issued in addition to disciplinary measures in order to ensure execution and/or require certain behaviour on the part of those concerned.

Article 14 *Disciplinary measures against member associations and clubs*

¹ The following disciplinary measures may be imposed against member associations and clubs in accordance with Article 53 of the Statutes:

- a) warning,
- b) reprimand,
- c) fine,
- d) annulment of the result of a match,
- e) order that a match be replayed,
- f) deduction of points,
- g) awarding of a match by default,
- h) playing of a match behind closed doors,
- i) stadium ban,
- k) playing of a match in a third country,
- l) disqualification from competitions in progress and/or exclusion from future competitions.

² If a match is awarded by default, the result 3-0 applies, and away goals do not count double. If the goal difference is equal to or higher than 3, the result of the match actually played stands. If, after normal playing time, both teams have scored the same number of goals in both legs, under consideration of the awarding of the match by default, the team in whose favour the match is awarded by default goes through to the next round.

Article 15 *Disciplinary measures against individuals*

The following disciplinary measures may be imposed against individuals in accordance with Article 54 of the Statutes:

- a) warning,
- b) reprimand,
- c) fine,
- d) suspension for a definite number of matches or for a definite or indefinite period,
- e) suspension from carrying out a function for a definite number of matches or for a definite or indefinite period,
- f) ban on exercising any football-related activity.

Article 15bis *Deferred sentence*

¹ For playing, officiating and stadium bans according to Articles 14 and 15, the sanction can, under consideration of all relevant factors, be deferred partially.

² In every case, half of the sanction must be served.

³ The probationary period shall be for a minimum of one year and a maximum of five.

⁴ If a further offence is committed during the probationary period, the disciplinary body may order the original sanction to be executed, in addition to disciplinary sanctions for the second offence.

Article 16 Confiscation

The disciplinary bodies may order the confiscation of pecuniary benefits earned from the violation of UEFA's rules and regulations.

D. Fixing of Penalties

Article 17 General principles

¹ The disciplinary bodies determine the type and extent of the disciplinary measures to be imposed, according to the objective and subjective elements, under consideration of incriminating and exonerating factors.

² The disciplinary measures enumerated in Articles 10 and 12bis are standard penalties. In particular circumstances, they can be either scaled down or increased.

³ If the fallible party has committed several disciplinary offences, the disciplinary body assesses the sanction according to the most serious offence and increases it accordingly.

Article 18 Recidivism

¹ Recidivism occurs if disciplinary measures have to be imposed within five years of a previous offence.

² Recidivism counts as an aggravating circumstance.

E. Carrying forward and annulment of cautions and yellow-card suspensions

Article 19 Cautions in competitions for national representative teams

¹ Cautions and pending yellow-card suspensions involving national representative teams expire on completion of the competition in question.

² Single cautions from qualifying-competition matches that have not resulted in a suspension expire on completion of the qualifying competition in question. They are not carried forward to the final round / tournament.

³ Cautions and pending yellow-card suspensions from European Championship and European Under-21 Championship matches expire on completion of the qualifying competition in question. They are not carried forward to the final round / tournament.

⁴ Single cautions from group matches in the final tournament of the European Championship expire on completion of the group stage, and are not carried forward to the subsequent stages.

Article 20 **Yellow cards in club competitions**

¹ Cautions and pending yellow-card suspensions from club competition matches expire at the end of the season.

² The season runs from 1 August of one year until 31 July of the following year. If club competition matches take place before 1 August, these will count as falling within the season starting 1 August.

³ In the course of the same season, cautions are in principle carried forward from one competition to another as well as from one round to the next. This does not include cautions administered in the UEFA Super Cup match.

PART TWO: DISCIPLINARY PROCEDURE

A. Organisation and Competence

Article 21 **Organs for the Administration of Justice**

The Organs for the Administration of Justice are:

- a) as disciplinary bodies
 - the Control and Disciplinary Body
 - the Appeals Body
- b) the Disciplinary Inspector.

Article 22 **Election**

Chairmen and members are elected by the UEFA Executive Committee, but may not belong to either this body or to any UEFA committee as stipulated in Article 35 of the Statutes.

Article 23 **Composition**

¹ The Control and Disciplinary Body is composed of a chairman and nine members. It elects three vice-chairmen from among its ranks.

² It is authorised to take a decision if at least three members are present.

³ The Appeals Body is composed of a chairman and eleven members. It elects two vice-chairmen from among its ranks.

⁴ As a rule, the Appeals Body takes decisions in the presence of three members. In cases of particular difficulty or a prejudicial nature, the chairman may expand the quorum to five judges.

Article 24 **Judge sitting alone**

¹ The chairman of the Control and Disciplinary Body or his nominee decides as a judge sitting alone if the sanction is limited to a warning, a reprimand, a fine of up to CHF 5,000, a player suspension or suspension from carrying out a function for up to two matches, as well as in urgent cases.

² The chairman of the Appeals Body or his nominee can take a decision alone under clear factual and legal circumstances, in urgent cases, and at the joint request of the parties.

Article 25 *Independence*

The disciplinary bodies are independent. Their members are bound exclusively by UEFA's rules and regulations, the subsidiary law defined under Article 4 of the present regulations and their conscience.

Article 26 *Abstention*

A member of an Organ for the Administration of Justice abstains if he himself, his association or a club belonging to that association is directly concerned. In case of doubt or dispute, the chairman or his nominee shall decide. Where a disciplinary inspector is concerned, the Chief Executive shall decide.

Article 27 *Competence*

¹ The Control and Disciplinary Body handles disciplinary cases arising from the Statutes, regulations and decisions of UEFA which do not fall within the competence of another committee or body. It decides on eligibility to play.

² The Appeals Body is competent to hear appeals against decisions of the Control and Disciplinary Body in accordance with Article 49 of the present regulations.

B. Parties

Article 28 *Parties*

¹ The parties comprise:

- a) UEFA,
- b) the accused or the individual/body directly concerned,
- c) the individual/body entitled to protest and the opponent to the protest.

² The individual/body directly concerned is the individual/body on whom/which the disciplinary measures have direct consequences.

Article 29 *Languages*

In written and oral proceedings, the parties shall use one of UEFA's official languages.

Article 30 *Disciplinary Inspector*

¹ The UEFA Executive Committee appoints the disciplinary inspectors and designates the Chief Inspector.

² Disciplinary inspectors represent UEFA in disciplinary proceedings. They can lodge appeals and cross appeals.

³ The UEFA Executive Committee, the UEFA President, the UEFA Chief Executive or the disciplinary bodies can commission disciplinary inspectors to conduct investigations.

C. General Provisions

Article 31 Convocation, hearing

¹ The disciplinary bodies are convened by the chairman.

² The hearing takes place in UEFA's official languages. A party needing a non-official language during a meeting has to request an interpreter at its own expense.

³ For the preservation of evidence, hearings will be taped and archived. Recordings will be destroyed after five years.

Article 32 Administrative penalties

¹ Any participant whose conduct disrupts the orderly course of the proceedings can be reproved by the chairman with a reprimand, an administrative fine of up to CHF 5,000, or be expelled from the meeting.

² Administrative penalties apply exclusively to individuals. They are incontestable. Except in the case of reprimands, such penalties must be recorded, with statement of the reasons, in the decision.

Article 32bis Provisional measures

¹ The chairman of a disciplinary body or his nominee is entitled to issue provisional measures if deemed necessary for the maintenance of orderly legal proceedings or sporting discipline. He is not obliged to hear the parties.

² A provisional measure can apply for up to 30 days. The duration of any measure will be deducted from the final disciplinary sanction.

³ Provisional measures pronounced by the chairman of the Control and Disciplinary Body or his nominee can be appealed against. The appeal must reach UEFA in writing, stating the reasons, within three days of the notification of the contested measure. The Chairman of the Appeals Body or his deputy will decide on such appeals as a judge sitting alone. The three-day deadline cannot be extended.

Article 33 Office

¹ The UEFA Administration places an office and the necessary staff at the disposal of the organs for the administration of justice at UEFA's headquarters, and appoints a secretary to the organs.

² The secretary is the administrator, and takes the minutes of meetings.

Article 34 Representation

¹ Member associations, clubs, players and officials can be represented.

² UEFA is represented by the disciplinary inspector.

³ Representatives must prove their authority by means of a signed power of attorney.

⁴ The disciplinary bodies decide on issues of representation.

Article 35 **Time limits**

¹ A time limit begins on the date after which it is announced in writing. It is considered respected if acted upon by 24.00 hours CET (Central European Time) on the deadline date.

² If a time limit is not respected, the defaulter loses the right to the proceedings in question.

³ On receipt of a reasonable request, the chairman can extend a time limit.

⁴ The present regulations define time limits which cannot be extended.

⁵ A time limit is interrupted between 20 December and 5 January inclusive.

Article 36 **Majority**

¹ The disciplinary bodies decide by a simple majority, with no abstentions. In the event of a tie in any vote, the chairman shall have the casting vote.

² Members are bound to secrecy.

Article 37 **Publication**

The Administration may publish a decision. It decides in what form the decision will be published.

Article 37bis **Liability**

Members of the disciplinary bodies and of the UEFA Disciplinary Office are not liable for action or failure to act in connection with disciplinary proceedings, cases of serious negligence excepted.

D. Investigations

Article 38 **Scope**

¹ The disciplinary inspector investigates violations of the UEFA Statutes, regulations and decisions.

² Such investigations are conducted by written inquiries and the examination of individuals. Other investigatory procedures can also be resorted to, such as expert opinions, close inspection, and documents.

³ The disciplinary inspector can appoint a member of the UEFA staff to act as secretary to the investigation.

Article 39 Closing of investigations

¹ If the disciplinary inspector is of the view that no disciplinary offence has taken place, he closes the investigation.

² He issues a written decision to this effect.

Article 40 Minutes

The disciplinary inspector shall take minutes of investigatory proceedings.

Article 41 Reopening of investigations

¹ An investigation can be reopened if new evidence or facts emerge which imply a disciplinary offence.

² The reopening of an investigation requires the approval of the UEFA President or the UEFA Chief Executive.

E. Control and Disciplinary Body Proceedings

Article 42 Instigation of proceedings

¹ The instigation of proceedings is announced in writing to the parties concerned, in particular:

- a) on the basis of official reports,
- b) if a protest has been lodged,
- c) for reported violations of UEFA's Statutes, regulations and decisions,
- d) at the request of the UEFA President or the UEFA Chief Executive.

² If proceedings are instigated against individuals, the disciplinary office notifies the member association or club concerned, who are bound to inform the individual concerned in person. Notification is not necessary for expulsions from the field of play.

Article 43 Declaration of protest

¹ Member associations and their clubs are entitled to protest. The party protested against and the disciplinary inspector have party status.

² Protests must reach the Control and Disciplinary Body in writing, stating the reasons, within 24 hours of a match.

³ The protest fee is CHF 1,000. It must be paid at the same time as the protest is filed.

⁴ This 24-hour time limit cannot be extended. For the sake of the smooth running of a competition, the corresponding competition regulations can shorten the protest deadline appropriately.

Article 44 **Reasons for protest**

¹ A protest is directed against the validity of a match result. It is based on a player's eligibility to play, a decisive breach of the regulations by the referee, or other incidents influencing the match.

² Protests concerning the state of the field of play must be submitted to the referee in writing by the relevant official before the match. If the state of the field of play becomes questionable in the course of the match, the team captain must inform the referee, as well as the captain of the opposing team, orally without delay.

³ Protests cannot be lodged against factual decisions taken by the referee.

⁴ A protest against a caution or expulsion from the field of play after two cautions is admissible only if the referee's error was to mistake the identity of the player.

Article 45 **Clarification, deliberations**

¹ As a rule, the Control and Disciplinary Body clarifies the facts of the case in a summary manner, on the basis of the official reports. It can summon further evidence, provided that doing so will not delay the proceedings unduly.

² Exceptionally, the body can hear the accused.

³ The body may deliberate and decide via telephone conference, videoconference or any other similar method.

Article 46 **Decision**

¹ The Control and Disciplinary Body decides on:

- a) the halting of proceedings,
- b) acquittals,
- c) convictions,
- d) the dismissal or acceptance of protests.

² Those concerned are notified of decisions by the disciplinary office in writing. Disciplinary measures against individuals are communicated only to the member association or club concerned.

³ If measures are pronounced, the notification contains a brief summary of the grounds, as well as the verdict and notice of the right to appeal. The notification is issued by fax.

Article 47 **Costs**

¹ The costs of proceedings of the Control and Disciplinary Body are, as a rule, borne by UEFA. In cases of protest, they are borne by the defeated party.

² Costs caused abusively are charged to the party responsible.

F. Appeals Body Proceedings

Article 48 Appeals

The Appeals Body deals with appeals lodged against decisions of the Control and Disciplinary Body.

Article 49 Admissibility

¹ Appeals against decisions taken by the Control and Disciplinary Body are admissible, except in the case of:

- a) a warning,
- b) a reprimand,
- c) a fine of up to CHF 5,000,
- d) suspension from carrying out a function for one competition match.

² If the Control and Disciplinary Body combines measures, an appeal is admissible if one of the measures exceeds the above exceptions. In this case, the Appeals Body examines the overall measure.

Article 50 Power to appeal

¹ Those concerned and UEFA have the power to appeal.

² If a player, official or member of a member association or club is concerned, his member association or club alone cannot lodge an appeal, but must do so with the written consent of the individual concerned.

Article 51 Delaying effect

¹ An appeal has no delaying effect.

² The chairman may, upon reasoned request, award a delaying effect on the appeal within the scope of the challenge, provided that such delaying effect does not appear inappropriate when taking all circumstances into account.

³ The request should be submitted together with the substantiated appeal statement at the latest.

Article 52 Deadlines / Fee

¹ Appeals must be lodged with the UEFA Administration in writing, for the attention of the Appeals Body, within three days of the dispatch of the contested decision. They must be substantiated in writing within a further six days of the appeal being lodged.

² The appeals fee is CHF 1,000, payable on submission of the grounds of appeal at the latest. UEFA is exempt from this fee.

³ If these deadlines are not respected, the chairman will decide not to enter into the appeal. The deadlines stipulated in paragraph 1 above cannot be extended.

⁴ In urgent cases, the chairman can shorten the deadline for the submission of the grounds for appeal.

Article 53 **Content of the pleadings**

The pleadings of the appeal contain:

- a) the legal request,
- b) an account of the facts,
- c) the evidence,
- d) legal conclusions.

Article 54 **Reply to the appeal / Cross-appeal**

¹ The chairman notifies the opposing party of the appeal. Replies to the appeal must be submitted within the deadline set by the chairman, which cannot be extended.

² The reply to the appeal can include the declaration of a cross-appeal. The procedural regulations of the appeal apply to the cross-appeal.

³ The chairman sets a deadline by which time the appellant must reply to the cross-appeal. This deadline cannot be extended.

⁴ The cross-appeal is dropped if the appeal is retracted or declared inadmissible.

Article 55 **Identical requests**

If the requests of the parties are identical, the Appeals Body complies with the request, provided that it is not obviously inappropriate.

Article 56 **Participation of the parties**

¹ The chairman sets a date for the hearing without delay.

² The parties attend the hearing until the verdict is discussed. The chairman may, upon reasoned request, release a party from participation.

³ In the absence of one of the parties, the Appeals Body can also hold the hearing and take a decision.

Article 57 **Evidence**

¹ The chairman takes evidence on relevant facts.

² Evidence comprises:

- a) official reports,
- b) Control and Disciplinary Body records,
- c) examination of witnesses,
- d) examination of the parties,
- e) close inspection,
- f) requested records and documents,
- g) expert opinions,
- h) television and video recordings.

³ The Appeals Body can summon further evidence.

⁴ The chairman decides in the preliminary proceedings on the examination of witnesses.

Article 58 **Witnesses**

¹ All persons subject to UEFA jurisdiction are obligated to comply with a summons to appear as a witness.

² An administrative penalty can be imposed on anyone failing to comply with a summons.

Article 59 **Consultation of dossiers**

The parties are entitled to examine the dossier or to order copies at their expense.

Article 60 **Hearings**

¹ Appeals are dealt with in the form of hearings.

² Each party is entitled to plead its case twice. The chairman decides on the sequence of the pleadings.

³ If the first party to plead waives its right to plead for a second time, the pleading process is terminated.

⁴ If appeals proceedings are adjudicated upon by a judge sitting alone, the chairman may dispense with a hearing.

Article 61 **Deliberations**

The Appeals Body deliberates behind closed doors.

Article 62 **Decision**

¹ Within the framework of the appeal, the Appeals Body examines the case both factually and legally.

² The decision confirms, amends or lifts the contested decision.

³ If the accused is the only party to have filed an appeal or if the Disciplinary Inspector appeals in favour of the accused, the punishment cannot be increased.

⁴ If new disciplinary offences come to light while appellate proceedings are pending, they can be judged in the course of the same proceedings.

Article 63 **Costs**

¹ The costs of the proceedings include all expenses of the Appeals Body. In accordance with the outcome of the proceedings, they are shared among the parties at fair discretion.

² The appeals fee is either offset or reimbursed.

³ Costs caused abusively are charged to the party responsible, irrespective of the outcome of the proceedings.

Article 64 Notification of the decision

¹ The chairman notifies the parties of the decision orally and with brief grounds. It is subsequently issued in writing.

² In special cases, the verdict can be announced later in writing.

Article 65 Referral back to the Control and Disciplinary Body

In the case of a fundamental mistrial, the Appeals Body can lift the decision, and refer the case back to the Control and Disciplinary Body for reassessment.

Article 66 Legal force

Subject to the provisions regarding the Court of Arbitration for Sport (CAS) contained in the UEFA Statutes, decisions of the Appeals Body are final and become effective when announced.

G. Reopening of proceedings

Article 66bis Reopening of proceedings

¹ If substantial, previously unknown facts or evidence comes to light, the disciplinary body can reopen proceedings closed by final and absolute decision.

² Within four years of the decision in question becoming final, and within two weeks of the reasons coming to light, an application to reopen proceedings can be submitted by any party.

³ A decision on such an application will be taken by the disciplinary body which took the contested decision.

PART THREE: EXECUTION

A. General Provisions

Article 67 Competence

The UEFA Administration executes the decisions of the disciplinary bodies. It may order the member association concerned to execute a final disciplinary decision.

Article 68 Competition categories

Match suspensions refer to a certain category of competition, with a distinction made between UEFA competitions for:

- a) club teams,
- b) national representative teams.

Article 69 *Enforceability*

Disciplinary measures and directives are enforceable immediately, except for those of a financial nature.

Article 70 *Ordinary execution of suspensions*

¹ Suspensions are served in the same competition, unless they apply to all UEFA competition matches.

² A team manager / coach who is suspended from carrying out his function may follow the match, for which he is suspended from the stands only. He is not allowed in the dressing room, tunnel or technical area before and during the match nor is he allowed to get in contact with his team.

³ Suspensions imposed on a player/coach apply to both his capacity as a player and as a coach.

⁴ If a player who has been suspended for a minimum of three matches takes on the role of an official or manager / coach, any remaining part of the suspension shall be served in this new capacity, subject to the provisions of Article 72.

Article 71 *Extraordinary execution of suspensions*

¹ If a suspension cannot be served in accordance with Article 70 of the present regulations, it will be served in the next age category up.

² A player who is suspended for a national-team competition match is not entitled to take part in a UEFA match of the same category that takes place the day before, on the same day as, or the day after the match for which he is suspended.

³ A match suspension is regarded as no longer pending if a UEFA competition match:

- a) is retroactively awarded by default,
- b) is abandoned before completion and not replayed.

⁴ In exceptional cases, the UEFA Administration decides.

Article 72 *Limitation*

¹ Execution is barred:

- a) for exclusions from UEFA competitions
 1. after five years for one-season exclusions,
 2. after eight years for two-season exclusions,
 3. after ten years for exclusions in excess of two seasons;
- b) for stadium bans and matches to be played behind closed doors
 1. after five years for measures including one or two matches,
 2. after eight years for measures including three or four matches,
 3. after ten years for measures in excess of four matches;

- c) for the suspension of individuals
 - 1. after three years for one-match suspensions,
 - 2. after six years for suspensions of two to six matches,
 - 3. after eight years for suspensions in excess of six matches;
- d) after five years for all other disciplinary measures.

² The limitation on execution begins on 1 August after the season in which the disciplinary measure was imposed. The time limit comprises a definite number of years, calculated according to the UEFA season, i.e. from 1 August of one year to 31 July of the following year.

Article 73 *Guarantee of enforcement*

Member associations are jointly liable for fines and the collection of pecuniary benefits and procedural costs imposed on their clubs or on players, officials or members of clubs. This joint liability requires a directive to be issued in accordance with Article 55 of the UEFA Statutes in conjunction with Article 13 of the present regulations.

B. Special Provisions

Article 74 *Adoption of disciplinary measures*

¹ On request, disciplinary measures imposed by FIFA or a member association can be adopted and thereby applied, notably in cases of:

- a) doping offences, bribery or similar breaches of the rules of football;
- b) serious offences on the part of players or officials, particularly acts of violence against referees;
- c) crowd disturbances, serious breaches of safety/security.

² Requests to this effect must be submitted to UEFA in writing with the relevant documents.

³ A request to this effect will be accepted if the decision of the member association observes elementary legal principles and is in harmony with UEFA's regulations.

⁴ On completion of national-team competitions, suspensions from playing or carrying out a function will automatically be carried forward to the next FIFA competition, subject to Article 19 of the present regulations.

COMPLEMENTARY AND FINAL PROVISIONS

Article 75 *Equal treatment of men and women*

The use of the masculine form in these regulations refers also to the feminine.

Article 76 *Effective date*

These regulations come into force on 27 May 2004.

Article 77 *Transitional provisions*

Disciplinary offences committed before these regulations came into force will be subject to the previous regulations.

Article 78 *Authoritative text*

Should the various language versions differ, the English text will be authoritative.

For the UEFA Executive Committee:

Lennart Johansson
President

Lars-Christer Olsson
Chief Executive

Nyon, 3 May 2004

INDEX

Abstention	8	Equal treatment of men and women	18
Administrative penalties	9	Evidence	14
Admissibility	13	Extraordinary execution of suspensions	17
Adoption of disciplinary measures	18	Fee	13
Appeals	13	General principles	6
Appeals Body Proceedings	13	General Provisions	1, 9
Authoritative text	19	Guarantee of enforcement	18
Breach of anti-doping rules	4	Hearing	9
Cautions in competitions for national representative teams	6	Hearings	15
Clarification	12	Identical requests	14
Closing of investigations	11	Independence	8
Competence	8, 16	Infractions	2, 4
Competition categories	16	Instigation of proceedings	11
Composition	7	Investigations	10
Confiscation	6	Judge sitting alone	7
Consultation of dossiers	15	Languages	8
Content of the pleadings	14	Legal force	16
Control and Disciplinary Body Proceedings	11	Liability	10
Convocation	9	Limitation	2, 17
Costs	12, 15	Majority	10
Cross - appeal	14	Minutes	11
Deadlines	13	Misconduct of players	3
Decision	12, 15	Notification of the decision	16
Declaration of protest	11	Office	9
Deferred sentence	5	Ordinary execution of suspensions	17
Delaying effect	13	Organisation and Competence	7
Deliberations	12, 15	Organs for the Administration of Justice	7
Disciplinary Inspector	8	Participation of the parties	14
Disciplinary law	1	Parties	8
Disciplinary measures against individuals	5	Power to appeal	13
Disciplinary measures against member associations and clubs	5	Precept	1
Disciplinary power	1	Principles	2
Disciplinary Procedure	7	Principles of conduct	1
Doping	4	Provisional measures	9
Election	7	Publication	10
Enforceability	17	Reasons for protest	12
		Recidivism	6

Referral back to the Control and Disciplinary Body.....	16
Reopening of investigations.....	11
Reopening of proceedings.....	16
Repeated cautions.....	2
Reply to the appeal.....	14
Representation.....	9
Responsibility.....	2
Sanctions.....	4

Scope.....	10
Scope of application.....	1
Special Provisions.....	18
Subsidiary law.....	1
Time limits.....	10
Transitional provisions.....	19
Witnesses.....	15
Yellow cards in club competitions....	7



UEFA
Route de Genève 46
CH-1260 Nyon 2
Switzerland
Telephone +41 22 994 44 44
Telefax +41 22 994 44 88
uefa.com

Union des associations
européennes de football

